



## FLEXIBLE GARDEN HOSE KIT

GB IE NI

### FLEXIBLE GARDEN HOSE KIT

Assembly and safety advice

DK

### FLEXI-HAVESLANGESÆT

Montage- og sikkerhedsanvisninger

FR BE

### TUYAU D'ARROSAGE EXTENSIBLE

Instructions de montage et consignes de sécurité

NL BE

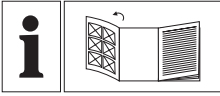
### FLEXI-TUINSLANGSET

Montage- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

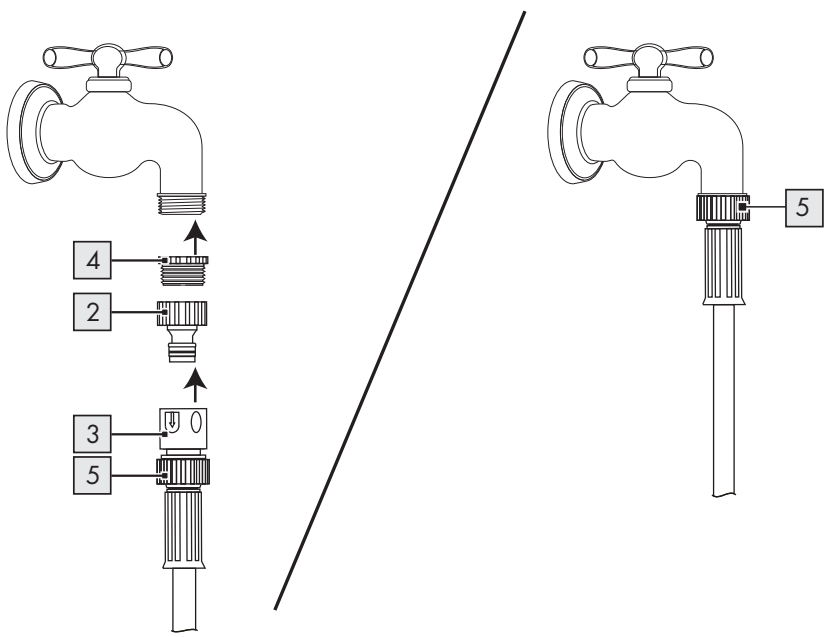
### FLEXI-GARTENSCHLAUCHSET

Montage- und Sicherheitshinweise

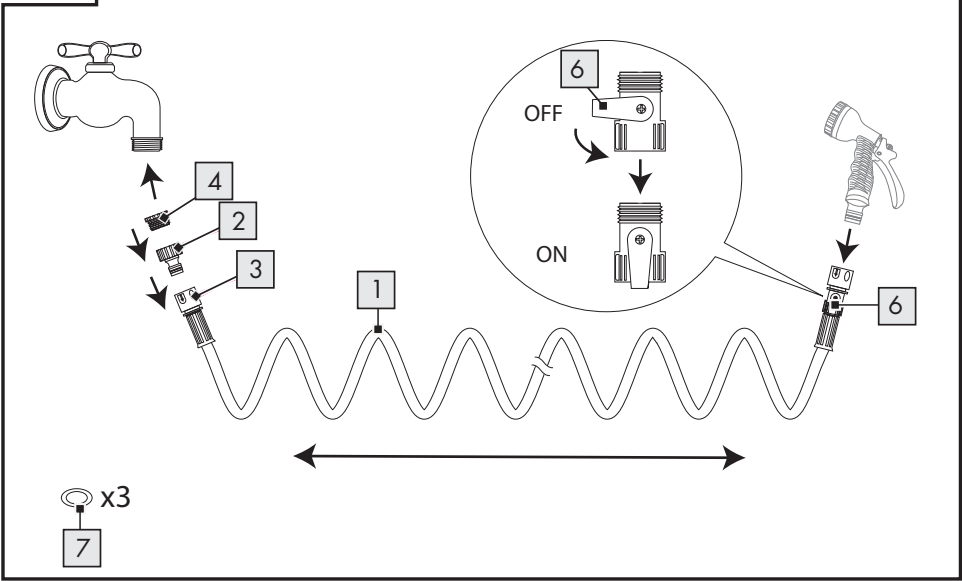


GB/IE/NL	Assembly and safety advice	Page	5
DK	Montage- og sikkerhedsanvisninger	Side	7
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	9
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	11
DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	13

**A**



**B**



# FLEXIBLE GARDEN HOSE KIT

## ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

## ● Intended use

The product is intended for irrigation of garden- and terrace-plants and can be connected with the tap connector [2] on standard 26.5 mm (G 3/4") / 21 mm (G 1/2")-water tap connections with external thread faucets.

## ● Parts description

- [1] Expandable hose
- [2] Tap connector
- [3] Coupling
- [4] Adaptor for 21 mm (G 1/2") tap
- [5] Coupling with 26.5 mm (G 3/4") thread
- [6] ON/OFF valve
- [7] Spare washer x3

## ● Technical data

Max. operating pressure: 4.5 bar  
Nominal size: 26.5 mm (G 3/4")

## ● Care and safety notes

- **Warning!** Read all safety advice and instructions!

- Make yourself familiar with all the operating instructions and safety advice for the product before installation. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.
- Turn off water tap before carrying out installation work.
- Check the expandable hose [1] and fittings for damages prior to each use.
- Ensure that no particles of dirt are able to damage the fittings, block or get inside the hose.
- Ensure that the fittings are firmly seated.
- Empty the garden hose and fittings thoroughly. Store it in a frost-proof location in order to prevent damages caused by frost.



**Warning!** No drinking water!

- **Warning!** Do not direct the water jet towards electrical equipment!
- **Warning!** Do not direct the water jet towards persons or animals!
- Always turn the water off at the tap and let the water drain when you are not using the hose.

## ● Operating (see fig. A-B):

- Make sure that the tap and the on/off valve [6] of the garden hose are turned off before you connect the hose. The on/off valve [6] has been turned off if it is at a right angle to the hose.
- The hose coupling [3] can be either connected to the water tap through the tap connector [2], or the coupling with 26.5 mm (G 3/4") thread [5] can be connected to the water tap directly. Use the adaptor for 21 mm (G 1/2") tap [4] for taps with 21 mm (G 1/2") outlet (See Fig. A).

- At the tap, turn the water on. Slowly increase the water pressure. The hose **1** will automatically elongate.
- Once the hose has reached its full length, open the on/off valve **6** and use the hose as you would a conventional garden hose.  
Notes: The hose will contract a few centimetres when you open the on/off valve!
- Once you are finished using the hose, turn the water off by turning the tap to the closed position.
- Open the on/off valve **6** and let the rest of the water run out of the hose. As soon as the water has run out of the hose, the hose will assume its original length.

## ● Cleaning and care

Clean the product with a slightly damp, lint-free cloth.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

## ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e. g. batteries) or for damage to fragile parts, e. g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

# FLEXI-HAVESLANGESÆT

## ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

## ● Forskriftsmæssig brug

Produktet er beregnet til vanding af have- og terrasseplanter og kan tilsluttes med haneforbindelsen <sup>2</sup> på standard 26,5 mm (G 3/4") / 21 mm (G 1/2") vandhanearmaturer med eksternt gevind.

## ● Beskrivelse af delene

- <sup>1</sup> Fleksibel slange
- <sup>2</sup> Haneforbindelse
- <sup>3</sup> Kobling
- <sup>4</sup> Adapter til 21 mm (G 1/2") hane
- <sup>5</sup> Kobling med 26,5 mm (G 3/4") gevind
- <sup>6</sup> TÆND/SLUK ventil
- <sup>7</sup> Ekstra skive x3

## ● Tekniske data

Maks. driftstryk: 4,5 bar  
Nominel størrelse: 26,5 mm (G 3/4")

## ● Vedligeholdelses- og sikkerhedsbemærkninger

- **Advarsel!** Læs alle sikkerhedsanvisninger og vejledninger!

- Bliv bekendt med alle driftsvejledninger og sikkerhedsanvisninger for produktet før installation. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.
- Luk for hanen, før du udfører installationsarbejde.
- Kontrollér den fleksible slange <sup>1</sup> samt tilbehørsdele for skader forud for hver brug.
- Sørg for, at ingen snavsede partikler kan beskadige tilbehørsdele, blokere eller komme ind i slangen.
- Sørg for at tilbehørsdelene sidder godt fast.
- Tøm haveslangen og tilbehørsdelene grundigt. Opbevar den på et frostsikret sted for at undgå skader forårsaget af frost.






**Advarsel!** Ikke drikkevand!

- **Advarsel!** Ret ikke vandstrålen mod elektrisk udstyr!
- **Advarsel!** Ret ikke vandstrålen mod personer eller dyr!
- Sluk altid for vandet på vandhanen og lad vandet løbe ud, når du ikke bruger slangen.

## ● Drift (se fig. A-B):

- Sørg for, at hanen og tænd/ sluk ventilen <sup>6</sup> på haveslangen er slukket, inden du forbinder slangen. Tænd / sluk ventilen <sup>6</sup> er blevet slukket, hvis den er i en ret vinkel på slangen.
- Slangekoblingen <sup>3</sup> kan enten tilsluttes vandhanen gennem hanetilslutningen <sup>2</sup> eller koblingen med 26,5 mm (G 3/4") gevind <sup>5</sup> kan tilsluttes vandhanen direkte. Brug adapteren til 21 mm (G 1/2") hanen <sup>4</sup> til vandhaner med 21 mm (G 1/2") udløb (se fig. A).

- Tænd for vandet på hanen. Øg langsomt vandtrykket. Slangen  vil automatisk forlænges.
- Når slangen har nået sin fulde længde, skal du åbne tænd/sluk-ventilen  og brug slangen som en konventionel haveslange. Bemærkninger: Slangen vil trække sig en smule sammen, når du åbner tænd/sluk-ventilen!
- Når du er færdig med slangen, skal du slukke for vandet ved at dreje hanen til den lukkede position.
- Åbn tænd / sluk-ventilen  og lad resten af vandet løbe ud af slangen. Så snart vandet er løbet ud af slangen, vil slangen genindtage sin oprindelige længde.

## ● Rengøring og vedligeholdelse

Rengør produktet med en let fugtig, fnugfri klud.

## ● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

## ● Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabriktionsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabriktionsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f. eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f. eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

# TUYAU D'ARROSAGE EXTENSIBLE

## ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

## ● Utilisation prévue

Ce produit est destiné à l'arrosage des plantes de terrasse et de jardin. Il peut être relié au raccord de robinet **2** des arrivées d'eau standard 26,5 mm (G 3/4")/21 mm (G 1/2") équipées de robinets filetés externes.

## ● Description des pièces

- 1** Tuyau extensible
- 2** Raccords pour branchement au robinet
- 3** Couplage
- 4** Adaptateur pour robinet 21 mm (G 1/2")
- 5** Raccord pour robinet fileté 26,5 mm (G 3/4")
- 6** Valve tout ou rien
- 7** 3 rondelles de rechange

## ● Données techniques

Pression de service max. : 4,5 bars  
Dimension nominale : 26,5 mm (G 3/4")

## ● Consignes d'entretien et de sécurité

- **Avvertissement !** Lisez l'intégralité des conseils et consignes de sécurité !

- Assurez-vous d'avoir assimilé toutes les instructions d'utilisation et consignes de sécurité avant installation du produit. Si vous cédez le produit à une tierce personne, veillez à lui remettre également l'ensemble de la documentation.
- Fermez le robinet d'eau avant de procéder aux travaux d'installation.
- Vérifiez que le tuyau extensible **1** et les raccords ne sont pas endommagés avant chaque utilisation.
- Assurez-vous qu'aucune particule de saleté ne puisse endommager les fixations, obstruer ou s'introduire dans le tuyau.
- Assurez-vous que les accessoires sont solidement posés.
- Videz le tuyau de jardin et les accessoires complètement. Rangez-le dans un endroit à l'abri du gel afin de prévenir tous dommages dus au gel.



### **Avvertissement !**

Ne pas utiliser de l'eau potable !

- **Avvertissement !** Ne pas orienter le jet d'eau vers un appareil électrique !
- **Avvertissement !** Ne pas orienter le jet d'eau vers des personnes ou des animaux !
- Coupez systématiquement l'arrivée d'eau et laissez l'eau s'écouler entre deux utilisations.

## ● Fonctionnement (voir les figures A et B) :

- Assurez-vous que la valve tout ou rien **6** du tuyau d'arrosage est fermée avant de brancher celui-ci. La valve tout ou rien **6** est fermée si elle forme un angle droit avec le tuyau.
- Le raccord du tuyau **3** peut être relié au robinet d'eau par le biais du raccord de robinet **2** ou vous pouvez relier directement le raccord pour robinet fileté 26,5 mm (G 3/4") **5** au robinet d'eau. Utilisez l'adaptateur pour robinet 21 mm (G 1/2") **4** pour les robinets équipés d'une sortie 21 mm (G 1/2") (voir la figure A).



- Ouvrez l'arrivée d'eau. Augmentez lentement la pression de l'eau. Le tuyau **1** va automatiquement s'allonger.
- Une fois que le tuyau a atteint sa longueur maximale, ouvrez la valve tout ou rien **6** et utilisez le tuyau comme un tuyau d'arrosage classique.  
Remarques : le tuyau se contracte de quelques centimètres lors de l'ouverture de la valve tout ou rien !
- Après avoir utilisé le tuyau, fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Ouvrez la valve tout ou rien **6** et laissez le résidu d'eau s'écouler hors du tuyau. Dès que l'eau aura été évacuée du tuyau, celui-ci reprendra sa longueur initiale.

## ● **Nettoyage et entretien**

Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

## ● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

# FLEXI-TUINSLANGSET

## ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze handleiding goed. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

## ● Doelmatig gebruik

Dit product is bestemd voor het bevloeien van tuin- en terrasplanten en kan door middel van de kraanaansluiting [2] op standaard 26,5 mm (G 3/4") / 21 mm (G 1/2") waterkranen met buitendraad worden aangesloten.

## ● Beschrijving van de onderdelen

- [1] Tuinslang
- [2] Kraanaansluiting
- [3] Koppelstuk
- [4] Adapter voor 21 mm (G 1/2") kraan
- [5] Koppeling voor 26,5 mm (G 3/4") schroefdraad
- [6] AAN/UIT-ventiel
- [7] Reservesluiting x3

## ● Technische gegevens

Max. gebruiksdruk: 4,5 bar  
Nominale grootte: 26,5 mm (G 3/4")

## ● Onderhouds- en veiligheidsvoorschriften

- **Waarschuwing!** Lees alle veiligheidsadviezen en instructies!

- Maak uzelf vertrouwd met alle gebruiksinstructies en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in elkaar zet. Als u het product aan iemand anders geeft, doe dan tevens alle documentatie erbij.
- Draai de waterkraan dicht voordat u met de montage begint.
- Controleer de tuinslang [1] en aansluitingen op schade voor elk gebruik.
- Zorg dat er geen vuildeeltjes de aansluitingen beschadigen, verstopen of in de slang terechtkomen.
- Zorg dat de aansluitingen stevig vastzitten.
- Ledig de tuinslang en aansluitingen grondig. Berg het product in een vorstvrije ruimte op om schade door vorst te vermijden.





### **Waarschuwing!**

Geen drinkwater!

- **Waarschuwing!** Richt de waterstraal niet naar elektrische apparaten!
- **Waarschuwing!** Richt de waterstraal niet naar personen of dieren!
- Draai de waterkraan altijd dicht en laat al het water wegstromen wanneer u de slang niet gebruikt.

## ● Werking (Zie fig. A-B)

- Zorg dat de kraan dichtgedraaid is en het aan/uit-ventiel [6] van de tuinslang gesloten is voordat u de slang aansluit. Het aan/uit-ventiel [6] is gesloten wanneer deze zich op een rechte hoek ten opzichte van de slang bevindt.
- De slangkoppeling [3] kan op de waterkraan worden aangesloten door middel van de kraanaansluiting [2], of de koppeling met 26,5 mm (G 3/4") schroefdraad [5] kan rechtstreeks op de waterkraan worden aangesloten. Gebruik de adapter voor 21 mm (G 1/2") kraan [4] voor kranen met een 21 mm (G 1/2") opening (Zie Fig. A).
- Draai de waterkraan open. Laat de waterdruk geleidelijk aan toenemen. De tuinslang [1] zal automatisch langer worden.

- Eenmaal de slang zijn volledige lengte heeft bereikt, open het aan/uit-ventiel  en gebruik de slang net zoals een gewone tuinslang. Opmerkingen: De slang zal enkele centimeters korter worden wanneer u het aan/uit-ventiel opent.
- Na het gebruiken van de tuinslang, draai de waterkraan dicht.
- Open het aan/uit-ventiel  en laat het resterende water uit de slang stromen. Eenmaal al het water uit de slang is afgevoerd, bevindt de slang zich opnieuw op zijn oorspronkelijke lengte.

## ● Reiniging en onderhoud

Maak het product schoon met een licht bevochtigde, pluisvrije doek.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

## ● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

# **FLEXI-GARTENSCHLAUCHSET**

## ● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

## ● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist zur Bewässerung von Terrassen-, Balkonpflanzen und Gärten vorgesehen und kann mit dem Hahnanschluss **[2]** an handelsüblichen 26,5 mm (G 3/4")- / 21 mm (G 1/2")-Wasserhähnen mit Außengewinde angeschlossen werden.

## ● **Teilebeschreibung**

- [1]** Gartenschlauch
- [2]** Hahnanschluss
- [3]** Kupplungsstück
- [4]** Adapter für 21 mm (G 1/2")-Wasserhähne
- [5]** Kupplungsstück mit 26,5 mm (G 3/4")-Außengewinde
- [6]** EIN-/AUS-Ventil
- [7]** Ersatz-Unterlegscheibe x3

## ● **Technische Daten**

Max. Betriebsdruck: 4,5 bar  
Nominale Größe: 26,5 mm (G 3/4")

## ● **Pflege und Sicherheitshinweise**

- **Warnhinweis:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen!

- Machen Sie sich vor der Montage des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.
- Drehen Sie vor der Montage den Wasserhahn zu.
- Überprüfen Sie den Gartenschlauch **[1]** und die Anschlüsse vor jeder Benutzung auf Beschädigungen.
- Achten Sie darauf, dass keine Schmutzpartikel die Anschlüsse beschädigen, verstopfen oder in das Schlauchinnere gelangen.
- Achten Sie auf einen festen Sitz aller Anschlüsse.
- Entleeren Sie den Gartenschlauch und die Armaturen sorgfältig. Lagern Sie ihn anschließend an einen frostsicheren Ort, um Frostschäden zu vermeiden.



**Warnhinweis:** Keine Trinkwasserentnahme!

- **Warnhinweis:** Wasserstrahl nicht auf elektrische Einrichtungen richten!
  - **Warnhinweis:** Wasserstrahl nicht auf Personen oder Tiere richten!
  - Bei Nichtbenutzung des Schlauchs: Drehen Sie die Wasserzufuhr am Wasserhahn ab und lassen Sie das Wasser aus dem Produkt ablaufen.
- ## ● **Betrieb (s. Abb. A-B):**
- Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn zugedreht und das EIN-/AUS-Ventil **[6]** des Gartenschlauchs geschlossen ist, bevor Sie den Schlauch anschließen. Das EIN-/AUS-Ventil **[6]** ist geschlossen, wenn es sich im rechten Winkel zu dem Schlauch befindet.
  - Das Kupplungsstück **[3]** kann entweder über den Hahnanschluss **[2]** mit dem Wasserhahn verbunden werden oder das Kupplungsstück mit 26,5 mm (G 3/4")-Außengewinde **[5]** kann direkt an den Wasserhahn angeschlossen werden. Verwenden Sie den Adapter für 21 mm (G 1/2")-Wasserhähne **[4]** zum Anschluss an 21 mm (G 1/2")-Wasserhähne (siehe Abb. A).

- Drehen Sie den Wasserhahn auf. Erhöhen Sie langsam den Wasserdruck. Der Schlauch **1** rollt sich automatisch aus.
- Sobald sich der Schlauch ganz ausgerollt hat: Öffnen Sie das EIN-/AUS-Ventil **6**. Verwenden Sie den Schlauch wie einen herkömmlichen Gartenschlauch.  
Anmerkung: Der Schlauch zieht sich nach dem Öffnen des EIN-/AUS-Ventils ein wenig zusammen.
- Stellen Sie die Wasserversorgung durch Schließen des Wasserhahns ab, wenn Sie den Schlauch nicht mehr verwenden.
- Öffnen Sie das EIN-/AUS-Ventil **6** und lassen Sie das Restwasser ablaufen. Der Schlauch nimmt, nachdem das Wasser abgelaufen ist, wieder seine ursprüngliche Länge an.

## ● **Reinigung und Pflege**

Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten, fusselreien Tuch.

## ● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG00378A / HG00378B  
Version: 12/2018

IAN 312172

